

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss des Gemeinderates

Delibera del consiglio comunale

Prot. Nr.

Sitzung vom / riunione del
25.01.2010Uhr – Ore
16:00

Im Sinne des geltenden E.T.G.O. wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Anwesend sind:

Ai sensi del vigente T.U.O.C., sono stati convocati per oggi i membri di questo consiglio comunale.
Sono presenti:

	A.	(*)		A.	(*)
Christian Tschurtschenthaler			Dr. Ulrike Hohr		X
Rag. Renato Stancher			Martin Huber		
Felix Brugger			Hans Kofler		
Dr. Karl Campeï		X	Rag. Klaus Neuhauser		
Dr. Ing. Roland Griessmair			Dr. Hans Peter Niederkofler		
Dr. Brigitte Pezzei Valentin			Dr. Franco Nones		
Dr. Werner Volgger		X	Georg Peintner		
Lorenz Aichner			Johanna Schmiedhofer Ganthaler		
Josef Außerhofer	X		Dr. Ing. Armin Staggl		
Dr. Christof Baumgartner			Dr. Eduard Stoll		
Dr. Arch. Paolo De Martin Flecco	X		Lino Svaluto Moreolo		
Gerhard Elzenbaumer			Dr. Anton Taschler	X	
Karl Felder			Josef Unteregelsbacher		
Günther Gremes			Dr. Ing. Simon Weber		
Walter Harpf		X	Anna Agnes Willeit Rederlechner	X	

A. = abwesend bei der Sitzung
assente alla riunione

(*) = abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, sig.

Dr. Alfred Valentin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Christian Tschurtschenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di sindaco assume la presidenza.

Gegenstand:

**Bauleitplan. Neuabgrenzung der Wohnbauzone B8 -
Auffüllzone in Stegen**

Oggetto:

**Piano urbanistico. Nuova delimitazione della zona
residenziale B8 - zona di completamento a Stegona**

Bauleitplan. Neuabgrenzung der Wohnbauzone B8 - Auffüllzone in Stegen

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.10.2007 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2431 vom 07.07.2008 die Umwidmung eines als landwirtschaftliche Wohnsiedlung ausgewiesenen Areals in Stegen in eine Wohnbauzone – Auffüllzone mit Durchführungsplan und die Ergänzung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan genehmigt worden ist;

dass mit der gegenständlichen Abänderung die Bp. 468 K.G. Bruneck aus der oben genannten Wohnbauzone B8 – Auffüllzone ausgegliedert werden soll;

dass es Ziel der Ausgliederung ist, für die Bp. 468 K.G. Bruneck einen von den Parzellen - Bp.en 470/1, 470/2 sowie Gp.en 1235/1 und 1235/2 - unabhängigen Durchführungsplan zu erstellen;

dass die gegenständliche Abänderung demnach folgende Maßnahme beinhaltet:

- Ausgliederung der Bp. 468 K.G. Bruneck aus der bestehenden Wohnbauzone B8 – Auffüllzone bzw. Aufteilung der Zone in zwei getrennte Wohnbauzonen B8 - Auffüllzonen;

Nach Einsichtnahme

- in den geltenden Bauleitplan der Stadtgemeinde Bruneck;
- in die Unterlagen, aus welchen die entsprechende Abänderung am Bauleitplan hervorgeht;

Festgestellt, dass die erforderlichen Gutachten der örtlichen Vertreter der auf Landesebene repräsentativsten Sozialpartner eingeholt wurden, gemäß den Bestimmungen des Art. 19 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. vom 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. Nr. 13 vom 11. August 1997 i.g.F.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, Art. 81;

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L);
- des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

Piano urbanistico. Nuova delimitazione della zona residenziale B8 - zona di completamento a Stegona

Premesso che con delibera del consiglio comunale n. 75 del 29.10.2007 e con delibera della giunta provinciale n. 2431 del 07.07.2008 è stata approvata la variazione della destinazione urbanistica di un'area destinata a zona residenziale rurale a Stegona in zona residenziale – zona di completamento con piano di attuazione e l'integrazione delle norme di attuazione del piano urbanistico;

che la p.ed. 468 C.C. Brunico ora deve essere separata dalla sopraccitata zona residenziale B8 – zona di completamento;

che l'obiettivo della separazione è l'elaborazione di un piano di attuazione per la p.ed. 468 C.C. Brunico, indipendentemente dalle particelle pp.ed 470/1, 470/2 e pp.ff. 1235/1 e 1235/2;

che la modifica del piano urbanistico quindi prevede quanto segue:

- Separazione della p.ed. 468 C.C. Brunico dall'esistente zona residenziale B8 – zona di completamento risp. frazionamento della zona in due zone residenziali B8 – zone di completamento separate;

Visti

- il piano urbanistico vigente della Città di Brunico;
- la documentazione dalla quale risulta la relativa modifica del piano urbanistico;

Constatato che i necessari pareri dei rappresentanti locali delle parti sociali maggiormente rappresentative a livello provinciale sono stati chiesti in base alle direttive dell'art. 19 della legge urbanistica provinciale, L.P. 11.08.1997, n. 13 nel testo vigente;

Visto l'art. 21 della legge urbanistica provinciale, L.P. dell'11 agosto 1997, n. 13 nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, art. 81;

Visti

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L);
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

DER GEMEINDERAT

d e l i b e r a

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Folgende Abänderung am Bauleitplan der Stadtgemeinde Bruneck gemäß beigefügten, vom Ingenieur- und Planungsbüro Mayer & Partner aus Bruneck ausgearbeiteten Unterlagen, wird genehmigt:

Neuabgrenzung der Wohnbauzone B8 – Auffüllzone in Stegen

- 2) Folgende Unterlagen vom 22.09.2009 bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:

- a) Technischer Bericht, Kubaturaufteilung Bestand/Abänderung, Auszug aus den Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, Mappenauszug 1:1.000 und Auszug aus dem Bauleitplan 1:1.000 Bestand/Abänderung

- b) Strategische Umweltprüfung

Obige Unterlagen werden vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterschrieben und in folgender Akte verwahrt:

3000 Privates Bauwesen, 01 Gemeindebauleitplan, Gemeindebauleitplan 2003, Nr. 411.

- 3) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

ad unanimità dei voti espressi peralzata di mano:

- 1) La seguente modifica al piano urbanistico della Città di Brunico, in base alla documentazione allegata, elaborata dallo Studio d'ingegneria e di progettazione Mayer & Partner di Brunico, viene approvata:

Nuova delimitazione della zona residenziale B8 – zona di completamento a Stegona

- 2) I seguenti documenti del 22.09.2009, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:

- a) Relazione tecnica, divisione cubatura stato attuale/stato nuovo, estratto dalle norme di attuazione al piano urbanistico, estratto mappa 1:1.000 ed estratto dal piano urbanistico 1:1.000 stato attuale/stato nuovo

- b) Valutazione ambientale strategica

La documentazione sopra citata viene sottoscritta dal presidente e dal segretario e depositata nel seguente atto:

3000 Edilizia privata, 01 piano urbanistico comunale, piano urbanistico comunale 2003, n. 411.

- 3) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Gutachten zur Beschlussvorlage:**Pareri sulla proposta di deliberazione:**

A. Gutachten im Sinne von Art. 81 des ETGO (D.P.Reg. Nr. 3/L vom **01.02.2005**)

A. pareri secondo l'art. 81 del TUOC (D.P.Reg. n. 3/L del **01/02/2005**)

1. hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit
 positiv - positivo

Bruneck, 15.01.2010, Brunico
1. in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa
 negativ - negativo

Der Leiter der Dienststelle - Il responsabile del servizio
gez.- f.to.: p.i. Matthias Plaikner

2. hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
 positiv - positivo

Bruneck, 18.01.2010, Brunico
2. in ordine alla regolarità contabile
 negativ - negativo

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
gez.- f.to.: Dr. Esther Pircher

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il presidente

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.: Christian Tschurtschenthaler

gez.- f.to.: Dr. Alfred Valentin

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage an der Amtstafel veröffentlicht.

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio.

28.01.2010

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.: Dr. Alfred Valentin

(1) Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Ur-schrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke

(1) Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta li-bera per uso amministrativo

Der Generalsekretär - Il segretario generale

Dr. Alfred Valentin

Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79 ist vor- liegender Beschluss vollstreckbar geworden am

Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79 wurde der vorliegende Be- schluss für sofort voll- streckbar erklärt.

08.02.2010

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.: Dr. Alfred Valentin

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeaus- schuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Auto- nomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsge- richtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizione alla giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla sezione au- tonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regiona- le.